

## CYMDEITHAS CYSAGau CYMRU

### CYFARFOD CYFFREDINOL BLYNYDDOL – 19 MEHEFIN, 2023

**ADRODDIAD GAN:** Y Trysorydd

**TESTUN:** Adroddiad am Flwyddyn Ariannol 2022/2023

---

**ADRODDIAD AR GYFER:** Gwybodaeth a Phenderfyniad

---

#### **DATGANIAD O GYFRIFON 2022/2023**

Ynghlwm, fel Atodiad i'r adroddiad hwn, mae'r Datganiad Cyfrifon a archwiliwyd yn annibynnol ar gyfer blwyddyn ariannol 2022/2023. Bydd yr Aelodau'n nodi bod incwm, yn ystod y flwyddyn, wedi rhagori ar wariant o £8969.44, o'i gymharu â £7,722.90 yn 2021/2022. Ar ddiwedd y flwyddyn ariannol, derbyniwyd tanysgrifiadau gan 16 CYSAG, ac mae'r tanysgrifiadau gan weddill y CYSAGau bellach wedi dod i law. Mae'n braf adrodd bod tanysgrifiadau, unwaith eto, wedi'u talu ar gyfer pob CYSAG. Mae'n dda gallu adrodd bod incwm wedi rhagori ar y gwariant eto eleni ac o swm sylweddol. Rhoddir rhagor o wybodaeth isod am y rhesymau dros y cynnydd ers y llynedd. Dechreuodd y flwyddyn ariannol gyda balans o £45,502.79 a daeth i ben gyda balans o £54,472.23. Mae cyllid CCYSAGauC, felly, yn parhau i fod mewn cyflwr iach ac mae lefel y cyllid sydd ar gael i CCYSAGC, i ariannu ei gweithgareddau arfaethedig, yn galonogol. Bydd yr Aelodau wedi nodi bod balans yr arian wedi cynyddu'n gyson yn ystod y blynyddoedd diwethaf ac mae hyn yn rhan o'r cynllun i sicrhau bod cyllid ar gael ar gyfer cynhadledd nesaf CCYSAGauC.

a) **Derbynebau**

Fel mewn blynyddoedd blaenorol, prif ffynhonnell incwm CCYSAGauC yn ystod 2022/2023 fu'r tanysgrifiadau blynyddol a dalwyd gan aelod-GYSAGau. Bydd yr Aelodau'n ymwybodol, yng Nghyfarfod Cyffredinol Blynyddol CCYSAGauC 2001, y penderfynwyd codi lefel y tanysgrifiadau yn unol â lefel chwyddiant yn flynyddol. Y tanysgrifiad blynyddol, felly, ar gyfer 2022/2023 oedd £495.00 sydd wedi arwain at incwm o £7,920.00. Mae'r ffigwr hwn yn cynrychioli'r 16 o danysgrifiadau a dderbyniwyd yn ystod y flwyddyn ariannol, a braf yw adrodd bod tanysgrifiadau gweddill y CYSAGau bellach wedi'u talu. Felly, gallaf adrodd bod yr holl danysgrifiadau ar gyfer 2022/2023 bellach wedi dod i law. Roedd y derbyniadau hefyd yn cynnwys y taliad hwyr o £1,440.00, sy'n cynrychioli 3 tanysgrifiad o £480.00 yn ymwneud â blwyddyn ariannol 2021/2022.

Y ffynhonnell incwm flynyddol reolaidd arall i CCYSAGauC yw Llog y Banc, sef £20.66 yn 2022/2023, cynnydd o £20.10 ar £0.56, sef y swm a dderbyniwyd yn 2021/2022. Arhosodd y cyfradd llog yn isel ar ddechrau'r flwyddyn ond cynyddodd yn ystod y flwyddyn. Cyfanswm y llog a dalwyd ar Gyfrif Rheolwr Arian Busnes CCYSAGauC yn ystod y chwarter cyntaf oedd £0.68, a'r llog a dalwyd yn ystod y chwarter diwethaf oedd £12.83. Er bod hwn yn gam i'r

cyfeiriad cywir, mae'n amlwg, fel y nodwyd eisoes, y bydd cryn amser cyn y bydd incwm sylweddol yn dod i law drwy Log y Banc.

Yn ystod y flwyddyn, derbyniodd CCYSAGauC daliad o £4,250.00 gan Lywodraeth Cymru. Roedd y taliad hwn mewn ymateb i waith, a gomisiynwyd gan Lywodraeth Cymru ac a wnaed gan CCYSAGauC wrth gynnal adolygiad anffurfiol o feysydd llafur cytûn. Swyddogion Llywodraeth Cymru a gysylltodd â CCYSAGauC gyda chais i'r gwaith hwn gael ei wneud, sy'n arwydd o'u parch mawr at gymhwysedd a phroffesiynoldeb CCYSAGauC. Yn anffodus, derbyniwyd y taliad hwn gan CCYSAGauC ar 31 Mawrth, 2023, sy'n golygu, tra bod yr incwm wedi'i gynnwys ym mlwyddyn ariannol 2022/2023, bod y taliadau a wnaed yn ei erbyn yn cael eu cofnodi ym mlwyddyn ariannol 2023/2024. Mae hyn wedi chwyddo'r ffigwr incwm dros wariant a ffigwr mwy realistig fyddai £4,719.44.

b) **Gwariant**

Yn ystod 2022/2023 bu gwariant is na'r arfer hefyd. Eleni nid oedd unrhyw daliadau mewn perthynas â theithio a llety swyddogion gan fod yr holl gyfarfodydd wedi bod yn rhai rhithwir, ac wedi'u cynnal drwy'r llwyfannau Teams neu Zoom. Yn ogystal, ni chafwyd unrhyw geisiadau i ryddhau staff addysgu i fynychu cyfarfodydd gan eu bod, yn gyffredinol, wedi'u cynnal ar adegau a oedd yn gyfleus i'r aelodau. Ni chafwyd chwaith unrhyw geisiadau i dalu costau mynychu cynadleddau a digwyddiadau tebyg eraill.

Mae'r meysydd gwariant yng nghyfrifon 2022/2023 fel a ganlyn:-

Cyfanswm cost galw cyfarfodydd oedd £1055.88 ar gyfer cyfieithu dogfennau, o'i gymharu â £1392.53 yn 2021/2022. Nid oedd unrhyw gostau eraill yn gysylltiedig â chynnal cyfarfodydd tymhorol CCYSAGauC a chyfarfodydd y Pwyllgor Gwaith gan fod y rhain i gyd yn cael eu cynnal yn rhithiol drwy Teams ac eithrio cyfarfod Gwanwyn CCYSAGauC. Cynhaliwyd hwn trwy'r Platform Zoom gan fod y platform hwn yn cefnogi cyfieithu ar y pryd.

Bydd yr Aelodau'n ymwybodol bod trefniadau ysgrifenyddol CCYSAGauC wedi parhau'n ddigyfnawid. Mae swydd yr Ysgrifennydd Cydgysylltu wedi parhau gyda'r rôl o oruchwylio'r swyddogaeth ysgrifenyddol ond heb yr ystod lawn o weithgareddau ysgrifenyddol. Mae'r swydd hon yn dal i ddenu honorariwm o £1,500.00 ac, fel arfer, telir hwn fesul tymor. Cefnogir yr Ysgrifennydd Cydgysylltu gan Ysgrifennydd Cynorthwyol ond, ar hyn o bryd, ni thelir honorariwm am y swydd hon. Mae'r costau ysgrifenyddol wedi'u lleihau trwy ddefnyddio dulliau cyfathrebu electronig ac ni wnaed unrhyw hawliadau am dreuliau ysgrifenyddol yn ystod y flwyddyn. Mae swydd yr Ysgrifennydd Cofnodion hefyd yn denu honorariwm o £1,500.00 ond nid yw'r swydd wedi'i llenwi ers ymadawiad deiliad blaenorol y swydd. Gydag ymadawiad yr Ysgrifennydd Cofnodion, prynwyd gwasanaethau unigolyn a oedd yn fodlon cofnodi'r cyfarfodydd, o bell, o recordiadau o'r cyfarfodydd. Daeth costau'r gwasanaeth hwn, am y flwyddyn ariannol ddiwethaf, i £1,294.55 ac maent o fewn yr honorariwm a fyddai wedi'i dalu i Ysgrifennydd Cofnodion. Mae'r taliad

yn ymwneud â swm gwirioneddol y gwaith dan sylw, yn hytrach nag honorariwm. Mae CCYSAGauC yn ffodus i allu sicrhau gwasanaethau unigolyn sy'n gallu darparu cofnodion o ansawdd uchel o'r cyfarfodydd a hyd yn hyn, mae'r trefniant hwn wedi gweithio'n dda.

Bydd yr Aelodau'n cofio bod CCYSAGauC, beth amser yn ôl, wedi cynhyrchu dogfen o'r enw 'Rheoli'r Hawl i Dynnu'n Ôl o Addysg Grefyddol', a gafodd dderbyniad da iawn. Gan fod Crefydd, Gwerthoedd a Moeseg wedi'u cynnwys ym maes Dyniaethau'r Cwricwlwm Cenedlaethol, lle nad oes hawl tynnu'n ôl ohono, cytunwyd y byddai copïau dros ben o'r llyfr yn cael eu dosbarthu i awdurdodau lleol a Chyfarwyddwyr Addysg Esgobaethol Cymru, cyn gweithredu Crefydd, Gwerthoedd a Moeseg yn llawn, a chost dosbarthu'r rhain oedd £306.88.

Cyfanswm Treuliau'r Trysorydd oedd £44.24, sy'n debyg iawn i £46.81, sef lefel y gwariant yn 2021/2022. Mae'r treuliau hyn yn ymwneud yn bennaf â chostau postio a deunydd ysgrifennu.

Yn ystod y flwyddyn, gwariwyd cyfanswm o £298.00 ar Danysgrifiadau Aelodaeth sy'n debyg i £388.00, sef y swm a wariwyd yn 2021/2022. Yr unig wahaniaeth oedd bod dau daliad o £99.00 i'r Cyngor AG yn 2021/2022 – un yn ymwneud â 2020/2021 a'r llall yn ymwneud â 2021/2022.

Mae'r rhain yn cynnwys y canlynol:-

- Y Cyngor AG ar gyfer 2022/2023 - £99.00
- EFTRE 2022 - £90.00
- Y Rhwydwaith Rhyng-ffydd 2022 - £100.00

Talwyd y swm o £100.67 am gynnal gwefan CCYSAGauC. Mae'n siŵr y bydd yr aelodau'n cytuno bod gwefan o ansawdd uchel yn adnodd ardderchog ac yn chwarae rhan werthfawr wrth godi proffil CCYSAGauC yn ogystal â darparu ffynhonnell o wybodaeth mewn perthynas ag Addysg Grefyddol ac Addoli ar y Cyd. Cyflawnwyd hyn gyda datblygiad y wefan newydd a bydd hon yn darparu cefnogaeth ragorol i CCYSAGauC. Yn ogystal, bydd yn ffynhonnell werthfawr o wybodaeth am Grefydd, Gwerthoedd a Moeseg, yn ogystal ag Addoli ar y Cyd ar gyfer CYSAGau, athrawon a gweithwyr proffesiynol eraill.

Hon yw blwyddyn lawn gyntaf Ffioedd Banc. O 1 Tachwedd 2021, newidiodd HSBC Gyfrif Cymunedol CCYSAGauC (cyfrif cyfredol) yn Gyfrif Banc Elusennol. Mae ffi fisol o £5.00 ar y cyfrif hwn a chodir £0.40 y siec am sieciau a delir i mewn ac allan o'r cyfrif dros y cownter. Cyfanswm y taliadau ar gyfer 2022/2023 oedd £70.00. Yn ffodus, dim ond 2 awdurdod a dalodd danysgrifiadau trwy siec eleni a dim ond 19 siec a godwyd o fewn y flwyddyn ariannol.

Gwahoddir yr aelodau i dderbyn a mabwysiadu'r datganiad cyfrifon atodedig.

## **TANYSGRIFIADAU BLYNYDDOL 2023/2024**

Wrth ystyried tanysgrifiad blynyddol priodol fesul CYSAG ar gyfer aelodaeth o CCYSAGC yn ystod blwyddyn ariannol 2023/2024, bydd yr aelodau'n ymwybodol bod y penderfyniad wedi'i wneud yng Nghyfarfod Cyffredinol Blynyddol CCYSAGC 2001 y byddai'r tanysgrifiad i CCYSAGC yn cynyddu yn y dyfodol yn unol â chwyddiant.

Mae'n bwysig bod CCYSAGauC yn dilyn yr arfer hwn er mwyn sicrhau bod digon o adnoddau ar gael i dalu costau parhaus gweithgareddau CCYSAGauC, gan gynnwys costau cyfarfod, costau gweithredu, treuliau swyddogion, honoraria swyddogion a thanysgrifiadau. Er na wynebwyd rhai o'r costau hyn ym mlwyddyn ariannol 2022/2023, maent yn debygol o ddigwydd ym mlwyddyn ariannol 2023/2024. Yn ogystal, mae angen i CCYSAGauC fod â digon o adnoddau ar gael i dalu costau digwyddiadau Cymru Gyfan, megis cynadleddau cenedlaethol, ac i'w alluogi i gymryd rhan mewn mentrau eraill i gefnogi Crefydd, Gwerthoedd a Moeseg, ynghyd ag Addoli ar y Cyd ledled Cymru, gan gynnwys darparu hyfforddiant pellach a pharatoi cyhoeddiadau. Er bod cyllid CCYSAGauC mewn cyflwr iach ar hyn o bryd, mae'n bwysig bod balans sylweddol yn cael ei gynnal er mwyn i CCYSAGauC allu, trefnu digwyddiadau cenedlaethol pellach yn hyderus ac ymgymryd â mwy o brosiectau.

Fodd bynnag, yng nghyfarfod diweddar Pwyllgor Gwaith CCYSAGC, cytunwyd, yng ngoleuni'r amgylchiadau ariannol anodd presennol, a brofir gan Awdurdodau Lleol, na ddylid codi'r tanysgrifiad i CCYSAGauC ar gyfer 2023/2024. Felly,

**ARGYMHELLIR** bod y tanysgrifiad blynyddol fesul CYSAG ar gyfer aelodaeth o CCYSAGC yn ystod blwyddyn ariannol 2023/2024, yn aros ar £495.00, sef yr un lefel â thanysgrifiad 2022/2023.

## **TALU TREULIAU**

Bydd yr Aelodau'n cofio bod y trefniadau canlynol ar gyfer talu treuliau naill ai wedi'u cytuno yng Nghyfarfod Cyffredinol Blynyddol 2020 CCYSAGC neu wedi'u cytuno wedyn: -

- taliad o 45 ceiniog y filltir i swyddogion sy'n gwneud gwaith ar ran CCYSAGauC lle nad ydynt yn gallu hawlio gan eu CYSAGau Lleol ac ad-daliad ar yr un lefel i siaradwyr sy'n cyfrannu at gyfarfodydd CCYSAGauC;
- ad-dalu costau parcio gwirioneddol i swyddogion, mewn perthynas â chynnal busnes CCYSAGauC;
- lle defnyddir trafndiaeth gyhoeddus yn hytrach na char preifat, ad-dalu prisiau tocynnau trên/bws gwirioneddol hyd at lefel y pris safonol ar y ddealltwriaeth y manteisir ar drefniadau arbed lle bynnag y bo modd;
- ad-dalu costau cynhaliath rhesymol mewn perthynas â swyddogion CCYSAGauC a siaradwyr yng nghyfarfodydd CCYSAGauC;
- ad-dalu costau gwirioneddol llety dros nos ar y ddealltwriaeth y chwilir am brisiau rhesymol;
- mewn perthynas ag athrawon yn cael eu rhyddhau o'r ysgol i wneud cyflwyniadau yng nghyfarfodydd CCYSAGC, bydd CCYSAGauC yn ariannu hyd at un diwrnod llawn o gyflenwi. Os bydd hyn yn profi'n annigonol, rhaid cysylltu'n gynnar â'r Trysorydd, a fydd yn cael y disgrisiwn i gytuno ar lefel uwch o gyflenwi mewn ymgynghoriad â'r Cadeirydd neu'r Is-Gadeirydd.

- Nid yw aelodau CYSAGau ac eraill sy'n mynychu prif gyfarfodydd CCYSAGauC yn gymwys i hawlio treuliau gan CCYSAGC ond dylent hawlio oddi wrth eu CYSAG eu hunain neu'r corff y maent yn ei gynrychioli;
- bydd yr Ysgrifennydd Cydgysylltu yn derbyn honorariwm blynyddol o £1,500. Os cymerir y swydd gan athro neu athrawes mewn swydd, yna byddai athrawon cyflenwi yn cael eu talu yn ychwanegol at yr honorariwm a'r treuliau presennol (teithio, llety a chynhaliath angenrheidiol). Telir costau cyflenwi i'r ysgol a thelir yr honorariwm i'r swyddog unigol;
- os caiff ei benodi, bydd yr Ysgrifennydd Cofnodion yn derbyn honorariwm blynyddol o £1,500 ynghyd â threuliau a llety dros nos os bydd angen. Os bydd y trefniant presennol yn parhau, bydd CCYSAGauC yn talu anfonebau a gyflwynir gan yr unigolyn sy'n paratoi cofnodion o recordiadau cyfarfodydd yn unol â lefel y gwaith dan sylw;
- Gall aelodau Pwyllgor Gwaith CCYSAGauC hawlio treuliau oddi wrth CCYSAGauC am fynychu Cyfarfodydd Pwyllgor Gwaith lle na allant hawlio treuliau o rywle arall;
- Mae aelodau o Bwyllgor Gwaith CCYSAGauC, sy'n athrawon mewn swydd, yn gymwys i hawlio costau cyflenwi er mwyn eu rhyddhau i fynychu cyfarfodydd. Dylai'r cais gael ei gyflwyno i'r Trysorydd gan yr ysgol sy'n cyflogi a dylai gynrychioli'r costau gwirioneddol;
- er bod rhywfaint o aelodaeth gyffredin, mae PYCAG yn endid ar wahân ac ni all CCYSAGauC ariannu eu cyfarfodydd na'u treuliau;
- lle mae aelodau PYCAG yn gwneud gwaith ar ran CCYSAGauC, bydd CCYSAGauC yn cyfrannu at eu treuliau. Rhaid cyflwyno ceisiadau, ymlaen llaw, i'r Trysorydd, a fydd yn cael disgrisiwn i'w hystyried mewn ymgynghoriad â'r Cadeirydd neu'r Is-Gadeirydd;
- Bydd CCYSAGauC, o bryd i'w gilydd, yn talu ffioedd i bobl fynychu cyfarfodydd neu wneud gwaith ar ddiwrnodau gwaith proffesiynol os cytunwyd ar hyn ymlaen llaw. Rhaid cyflwyno ceisiadau, ymlaen llaw, i'r Trysorydd, a fydd yn cael disgrisiwn i'w hystyried mewn ymgynghoriad â'r Cadeirydd neu'r Is-Gadeirydd. Disgwylir y bydd tystiolaeth o'r gwaith a wnaed a gallai hwn fod yn bapur neu'n adroddiad yn dilyn y cyfarfod a fynychwyd.

**ARGYMHELLIR** cymeradwyo'r trefniadau uchod ar gyfer 2023/2024.